

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou  
Spisová značka: 12T/163/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8814010347  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrea Havírová  
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2015:8814010347.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou samosudkyňou JUDr. Andreou Havírovou na hlavnom pojednávaní konanom dňa 15. januára 2015 vo Vranove nad Topľou takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný :

T. Q., nar. XX.XX.XXXX vo Vranove nad Topľou, trvale bytom L. č. XXX, okr. Vranov nad Topľou, slobodný, nezamestnaný,

s a u z n á v a z a v i n n é h o , ž e

1. v presne nezistený deň a čas, koncom roka 2013, neoprávnene vnikol do obydľia R. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. č. XXX, okr. Vranov nad Topľou, o ktorom vedel, že je starší ako 60 rokov a to tak, že preskočil oplotenie pozemku, čím sa dostal na dvor rodinného domu a následne z prístavby rodinného domu odcudzil jednu prepravku hrušiek, 10 kg nelúpaných orechov, koncovky z káblov na 380 V, 44 m štvoržilového káblu, 6 ks hliníkových U profilov, nerezové sito a drevený navijak so železnou konštrukciou, čím takto poškodenému R. Y. spôsobil škodu krádežou, podľa odborného vyčíslenia škody, vo výške 330,- Eur a takýto čin spáchal v obydlí osoby vyššieho veku, pričom obvinený T. Q. sa dopustil tohto skutku napriek tomu, že bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený a to rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou pod č. 2T/236/2012, zo dňa 30.01.2013, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 30.01.2013,

2. dňa 13.02.2014 v poobedňajších hodinách neoprávnene vnikol do rodinného domu súpisného čísla XXX v obci L., okr. Vranov nad Topľou, o ktorom vedel, že v ňom býva H. F., nar. XX.XX.XXXX, ktorý je starší ako 60 rokov, o veku ktorého mal vedomosť, kde z chodby z vešiaka odcudzil zavesenú kapsičku, v ktorej sa nachádzala peňaženka s finančnou hotovosťou 194,- Eur a osobné odklady na meno H. F. a to občiansky preukaz, bankomatová karta OTP Banky, tankovacia karta Shell na zbieranie bodov, karta COOP Jednoty a Smart karta, čím poškodenému H. F. spôsobil škodu vo výške 264,- Eur,

t e d a

v bode 1/ rozsudku

neoprávnene vnikol do obydľia iného a taký čin spáchal v obydlí chránenej osoby - osoby vyššieho veku a prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu a takýto čin spáchal napriek tomu, že hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

v bode 2/ rozsudku

neoprávnene vnikol do obydľia iného a taký čin spáchal v obydlí chránenej osoby - osoby vyššieho veku, čím spáchal

v bode 1/ rozsudku

zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona spáchaný v jednočinnom súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Trestného zákona,

v bode 2/ rozsudku

zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j e :

Podľa § 194 ods. 3 Trestného zákona v spojení s § 41 ods. 1 a 2 Trestného zákona s použitím § 38 ods. 2 Trestného zákona pri zistení rovnováha poľahčujúcich okolností podľa § 36 písm. l) Trestného zákona a priťažujúcich okolností podľa § 37 písm. m) Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 ( troch ) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona ho pre výkon uloženého trestu odňatia slobody zaraďuje do Ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku ukladá obžalovanému p o v i n n o s ť nahradit' z titulu nároku na náhradu škody - a/ poškodenému H. F., nar. XX.X.XXXX v L., trvale bytom L. XXX, okr. Vranov nad Topľou sumu 264,00 eur ( slovom dvestošesťdesiatštyri eur ) a b/ poškodenému R. Y., nar. XX.X.XXXX v L., trvale bytom L. XXX, okr. Vranov nad Topľou sumu 330 eur ( slovom tristotridsať eur).

Podľa § 288 ods. 2 Trestného poriadku odkazuje poškodeného H. F. so zvyškom jeho nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie alebo na konanie pred iným príslušným orgánom.

### o d ō v o d n e n i e :

Súd na hlavnom pojednávaní umožnil obžalovanému urobiť vyhlásenie podľa ust. § 257 ods. 1 Tr. poriadku. Obžalovaný vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutkov uvedených v obžalobe. Vzhľadom na to, že obžalovaný odpovedal na všetky otázky obsiahnuté v ust. § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/, h/ Tr. poriadku, položené mu v súlade s ust. § 257 ods. 5 Tr. poriadku, kladne, po zistení stanoviska prokurátora a poškodených súd vyhlásenie obžalovaného podľa § 257 ods. 7, ods. 8 Tr. poriadku, keďže boli splnené všetky zákonom stanovené podmienky, prijal a vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu priznania skutkov obžalovaným sa nevykoná s tým, že sa vykonajú len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a s výrokom o náhrade škody.

Na tomto podklade súd rozhodol, že obžalovaný T. Q. je vinný zo skutkov uvedených v obžalobnom návrhu. V 1/ bode rozsudku bol obžalovaný uznaný vinným, že v presne nezistený deň a čas, koncom roka 2013, neoprávnene vnikol do obydľia R. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. č. XXX, okr. Vranov nad Topľou, o ktorom vedel, že je starší ako 60 rokov a to tak, že preskočil oplotenie pozemku, čím sa dostal na dvor rodinného domu a následne z prístavby rodinného domu odcudzil jednu prepravku hrušiek, 10 kg nelúpaných orechov, koncovky z káblov na 380 V, 44 m štvoržilového káblu, 6 ks hliníkových U profilov, nerezové sito a drevený navijak so železnou konštrukciou, čím takto poškodenému R. Y. spôsobil škodu krádežou, podľa odborného vyčíslenia škody, vo výške 330,- Eur a takýto čin spáchal v obydľi osoby vyššieho veku, pričom obvinený T. Q. sa dopustil tohto skutku napriek tomu, že bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený a to rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou pod č. 2T/236/2012, zo dňa 30.01.2013, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 30.01.2013. V 2/ bode rozsudku bol obžalovaný uznaný vinným, že dňa 13.02.2014 v poobedňajších hodinách neoprávnene vnikol do rodinného domu súpisného čísla XXX v obci L., okr. Vranov nad Topľou, o ktorom vedel, že v ňom býva H.Š. F., nar. XX.XX.XXXX, ktorý je starší ako 60 rokov, o veku ktorého mal vedomosť, kde z chodby z vešiaka odcudzil zavesenú kapsičku, v ktorej sa nachádzala peňaženka s finančnou hotovosťou 194,- Eur a osobné odklady na meno H. F. a to občiansky preukaz, bankomatová karta OTP Banky, tankovacia karta Shell na zbieranie bodov, karta COOP Jednoty a Smart karta, čím poškodenému H. F. spôsobil škodu vo výške 264,- Eur,

Súd pri právnej kvalifikácii skutku popísaného v 1/ bode rozsudku musel prihliadnuť na predchádzajúce odsúdenie obžalovaného rozsudkom tunajšieho súdu zo dňa 30.1.2013, sp. zn. 2T 236/2012, právoplatným toho istého dňa, ktorým bol ešte vtedy ml. obžalovaný T. Q. odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2, písm. a) , ods. 3 písm. b) Tr. zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 5 ( päť ) mesiacov podmienene so skúšobnou dobou v trvaní 1 ( jeden ) rok a 3 ( tri ) mesiace do 30.4.2014. Z pripojeného spisu tunajšieho súdu sp. zn. 2T 44/2011 súd zistil, že vtedy ešte ml. obžalovaný bol právoplatne uznaný za vinného z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 a 2 písm. a) Tr. zákona, pričom súd v tomto prípade upustil od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na predchádzajúce odsúdenie tunajším súdom zo dňa 16.02.2011 pod sp. zn. 12T 180/2010. Z pripojeného spisu Okresného súdu Vranov nad Topľou sp.zn. 12 T 180/10 vyplýva, že obžalovaný T. Q.Á. bol právoplatne odsúdený za pokračovací zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, 2, písm. c) a ods. 3 písm. a) Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona, pričom mu bol uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov, výkon ktorého bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v

trvaní 2 rokov do 16.2.2013. Po uplynutí skúšobnej doby bol dňom 21.2.2014 v tejto veci osvedčený a teda sa na neho v prípade tohto odsúdenia hľadí, ako keby nebol odsúdený.

Obžalovaný vyššie uvedeným konaním v 1/ bode rozsudku po objektívnej stránke naplnil skutkovú podstatu zločinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zákona spáchaného v jednočinnom súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zákona a v 2/ bode rozsudku skutkovú podstatu zločinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zákona.

Subjektívna stránka konania obžalovaného je daná v oboch prípadoch formou priameho úmyslu v zmysle § 15 písm. a) Tr. zákona, pretože obžalovaný chcel spôsobom uvedeným v tomto zákone ohroziť záujem na ochrane vlastníctva cudzej veci vstupom do cudzieho objektu a svoje konanie smeroval voči osobe vyššieho veku.

Na hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného ako aj výsluchom jednotlivých poškodených a to k výroku o treste a k výroku o náhrade škody.

Obžalovaný T. Q. na hlavnom pojednávaní uviedol, že žije s rodičmi, pracuje na aktívnych prácach a je bezdetný. Obžalovaný nemal vedomosť o skutočnosti, že je na tunajšom súde stíhaný za ďalšie trestné činy vedené na tunajšom súde pod sp. zn. 10 T 26/2014 a pod sp. zn. 2 T 45/2014. Taktiež uviedol, že zo spôsobenej škody neuhradil jednotlivým poškodeným nič, len poškodenému Y. vrátil ukradnutý navigátor.

Poškodený H. F. si v konaní pred súdom uplatnil nárok na náhradu škody vo výške 274, eur. Poškodený R. Y. požadoval voči obžalovanému náhradu škody vo výške 330, eur. Oboja poškodení pritom vypovedali, že obžalovaný im zo spôsobenej škody do konania hlavného pojednávania nič neuhradil.

Pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu prihliadal súd na všetky okolnosti spáchaného skutku, spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť nápravy ( § 34 ods. 4 Tr. zákona)

Podľa odpisu registra trestov bol obžalovaný T. Q. celkovo už napriek mladému veku 3 x súdne trestaný, pričom všetky odsúdenia boli za majetkovú trestnú činnosť, resp. za porušovanie domovej slobody. Na predchádzajúce odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 12T 180/2010 zo dňa 16.2.2011 súd nemohol prihliadať, keďže na toto odsúdenie platí fikcia neodsúdenia. Je potrebné zdôrazniť, že na uvedenú skutočnosť nemôže síce súd prihliadať ako na príťažujúcu okolnosť, avšak fikcia neodsúdenia neznamena, že sa zahľadzuje samotná skutočnosť, že ml. obžalovaný sa v minulosti dopustil majetkovej protiprávnej činnosti. Z rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 2T 44/2011 zo dňa 18.5.2011 vyplýva, že ml. obžalovanému nebol uložený trest, keďže bolo upustené od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Tr. zákona vzhľadom na predchádzajúce vyššie spomenuté odsúdenie. Rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 2T 236/2012 zo dňa 30.1.2013 bol vtedy ešte ml. obžalovanému uložený trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov, výkon ktorého bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 15 mesiacov a to totožne ako v posudzovanom prípade za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) a ods. 3 písm. b) Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, čo odôvodňovalo použitie prísnejšej trestnej sadzby v prípade skutku uvedeného v bode 1/ rozsudku.

Z lustrácie v Registri priestupkov vyplýva, že obžalovaný bol trikrát priestupkovo riešený, z toho raz za priestupok proti majetku.

Zo záverov znaleckého dokazovania z odvetvia psychiatrie vyplýva, že obžalovaný trpí stredným stupňom duševnej zaostalosti ( imbecilita ), avšak mohol v čase spáchania skutkov ovládať svoje konanie a jeho ovládacia schopnosť v čase spáchania činu bola znížená len čiastočne a nepodstatne, pričom jeho rozpoznávací schopnosť bola plne zachovaná. Obžalovaný chápe zmysel trestného konania a neboli u neho zistené sklony k závislosti od alkoholu, resp. k agresivite. Znalkyne pritom zdôraznili, že u obžalovaného je dosť dobre rozvinutá praktická inteligencia natoľko, aby trestnému konaniu porozumel a malo to na neho výchovný vplyv.

Podľa správy Obce L. je obžalovaný T. Q. prihlásený v tejto obci k trvalému pobytu spolu so svojimi rodičmi a súrodencami. Je nezamestnaný a zúčastňuje sa na vykonávaní aktívnej činnosti. Počas povinnej školskej dochádzky bol záškolákom, jeho správanie na verejnosti bolo bezproblémové.

U obžalovaného T. Q. bola zistená poľahčujúca okolnosť v zmysle § 36 písm. l) Trestného zákona, keďže obžalovaný sa k spáchaniu skutkov priznal a ich spáchanie oľutoval už v prípravnom konaní. U obžalovaného bola zistená priťažujúca okolnosť v podobe predchádzajúceho odsúdenia rozsudkom tunajšieho súdu sp. zn. 2 T 236/2012, na ktoré bolo potrebné prihliadať v prípade skutku uvedeného v bode 2/ rozsudku. Vzhľadom na vyššie uvedené tak bola zistená rovnováha poľahčujúcich okolností a priťažujúcich okolností v zmysle § 38 ods. 2 Trestného zákona.

Za zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 3 Tr. zákona možno páchatelovi tohto trestného činu uložiť trest odňatia slobody v trvaní od 3 ( troch ) rokov do 8 ( ôsmich ) rokov. S prihliadnutím na predchádzajúce početné odsúdenia obžalovaného, skutočnosť, že obžalovaný sa oboch skutkov uvedených vo výrokovej časti tohto rozsudku dopustil počas plynutia skúšobnej doby podmieneného odsúdenia ako aj skutočnosť, že v čase konania hlavného pojednávania sa voči nemu vedú na tunajšom súde ďalšie dve trestné stíhania, by bolo dôvodné obžalovanému uložiť trest odňatia slobody nad dolnou hranicou základnej trestnej sadzby. S prihliadnutím však na skutočnosť, že obžalovanému bolo nevyhnutné uložiť nepodmienečný trest odňatia slobody, pričom obžalovaný dosiaľ vo výkone trestu odňatia slobody nebol a zohľadniac aj jeho vek na hranici plnej trestnoprávnej zodpovednosti dospel súd k záveru, že postačujúci na nápravu obžalovaného bude trest odňatia slobody na samej spodnej hranici v trvaní 3 rokov. Pri určovaní výmery tohto trestu odňatia slobody súd dospel k záveru, že takto uložený trest odňatia slobody, aj vzhľadom na závažnosť spáchaného zločinu, bude zodpovedať stupňu závažnosti konania obžalovaného, zavineniu obžalovaného, osobe obžalovaného ako aj možnostiam jeho nápravy. Nakoľko obžalovaný spáchal zločin porušovania domovej slobody dvoma samostatnými skutkami a v prvom bode rozsudku aj v jednočinnom súbehu s prečinom krádeže, súd musel za uvedené skutky uložiť úhrnný trest odňatia slobody podľa zásad uvedených § 41 ods. 1 a 2 Tr. zákona.

Súd berúc do úvahy osobu obžalovaného, ktorý napriek mladému veku už bol celkovo 3 krát súdne trestný a bol aj priestupkovo postihnutý, pričom predchádzajúce odsúdenia boli prevažne za totožnú trestnú činnosť ako v prejednávacom prípade, že predchádzajúce podmienené tresty odňatia slobody, resp. upustenie od uloženia súhrnného trestu, zjavne nevedli k náprave obžalovaného dospel súd k záveru, že uloženie iného ako nepodmienečného trestu odňatia slobody neprichádza do úvahy aj vzhľadom na zákonnú prekážku uvedenú v ust. § 49 ods. 1 Tr. zákona. U obžalovaného totiž ide o osobu, ktorá ignoruje dodržiavanie právnych noriem a nesnaží sa vlastným pričinením viesť riadny život, teda podstatným spôsobom zmeniť svoj prístup k dodržiavaniu právnych noriem a svoj vzťah k spoločenským hodnotám. Dosiaľ uložené sankcie pritom boli zjavne neúčinné a teda nevedli k náprave.

Keďže obžalovaný v minulosti nebol vo výkone trestu odňatia slobody, súd ho v zmysle ust. § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Keďže obaja poškodení si uplatnili nárok na náhradu škody, súd priznal v súlade so zabezpečenými odbornými vyjadreniami poškodenému H. F. škodu vo výške 264,00 eur, pričom so zvyškom jeho nároku ho odkázal na občiansko - právne konanie alebo na konanie pred iným príslušným orgánom ( § 288 ods. 2 Tr. poriadku ) Rovnako súd priznal poškodenému R. Y. škodu v ním uplatnenej výške a to 330,00 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho oznámenia na Okresnom súde vo Vranove nad Topľou. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. Rozsudok môže odvolaním napadnúť prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku, obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, poškodený pre nesprávnosť výroku o náhrade škody, zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci. Súdom prijaté vyhlásenie obžalovaného, že

je vinný alebo že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe je neodvolateľné a v tomto rozsahu nenapadnuteľné odvolaním ani dovolaním okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c) Tr. poriadku. Osoba oprávnená podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môže ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chyba. Po vyhlásení rozsudku sa môže oprávnená osoba odvolania výslovne vzdať.